

ET

LISA

BIOTSIIDI OMADUSTE KOKKUVÕTE

SUBSTRAL Sipelgate söödatoos

Biotsiidi liik (liigid)

PT18: Insektitsiidid, akaritsiidid ja tooted muude lüljalgsete tõrjeks

Loa number: EE-0032797-0000

R4BP registrinumber: EE-0032797-0000

Peatükk 1. HALDUSTEAVE

1.1. Toote kaubanduslik(ud) nimetus(ed)

Kaubanduslik(ud) nimetus(ed)	SUBSTRAL Sipelgate söödatoos
------------------------------	------------------------------

1.2. Loaomanik

Loaomaniku nimi ja aadress	Nimetus	SmarTec Solutions Sarl
	Address	13 Chemin des Tresans 1295 Mies Šveits
Loa number		EE-0032797-0000
<i>R4BP registrinumber</i>		EE-0032797-0000
Loa andmise kuupäev		02/08/2024
Loa kehtivusaja lõpp		29/10/2027

1.3. Biotsiidi tootja(d)

Tootja nimi	Dongguan Ryelight Customer products Co Ltd
Tootja aadress	Kou Men Jai Industrial Estates II, Humen Town 52389 6 Guadong Province Hiina
Tootmiskohtade asukoht	Dongguan Ryelight Customer products Co Ltd site 1 Kou Men Jai Industrial Estates II, Humen Town 523896 Guadong Province Hiina

Tootja nimi	Mylva S.A.
Tootja aadress	Via Augusta, 48 08006 Barcelona Hispaania
Tootmiskohtade asukoht	Mylva S.A. site 1 Sant Galderic, 23 09395 Sant Pol De Mar, Barcelona Hispaania

Tootja nimi	CTR, Lds.
Tootja aadress	Loteamento Industrial da Murteira, Rua de Moçambique, Lotes 23-24-25 2135-325 Samora Correia Portugal
Tootmiskohtade asukoht	CTR, Lds. site 1 Loteamento Industrial da Murteira, Rua de Moçambique, Lotes 23-24-25 2135-325 Samora Correia Portugal

Tootja nimi	IGO srl.
Tootja aadress	Via Palazzo 46, 24061 Albano Sant' Alessandro Itaalia
Tootmiskohtade asukoht	IGO srl. site 1 Via Palazzo 46, 24061 Albano Sant' Alessandro Itaalia

1.4. Toimeaine(te) tootja(d)

Toimeaine	1R-trans phenothrin
Tootja nimi	Sumitomo Chemical Agro Europe SAS (Acting for Su mitomo Chemical (UK) PLC (UK))

Tootja aadress	Parc d'Affaires de Crécy, 10A Rue de la Voie Lactée 69370 Saint Didier au Mont d'Or Lyon Prantsusmaa
Tootmiskohtade asukoht	Sumitomo Chemical Agro Europe SAS (Acting for Sumitomo Chemical (UK) PLC (UK)) site 1 Misawa Works of Sumitomo Chemical Co.,Ltd., Azasabishirotai, Oaza-misawa Aomori 033-0022 Misawa Jaapan

Toimeaine	1R-trans phenothrin
Tootja nimi	ENDURA S.p.A.
Tootja aadress	Viale Pietramellara 40121 Bologna Itaalia
Tootmiskohtade asukoht	ENDURA S.p.A. site 1 Jiangsu Yangnong Chemical Co. Ltd., 39 Wenfeng Road, Yangzhou 225009 Jiangsu Hiina

Peatükk 2. BIOTSIIDI KOOSTIS JA OLEK

2.1. Biotsiidi koostise kvalitatiivne ja kvantitatiivne teave

Tavanimetus	IUPAC-nimetus	Funktsioon	CAS-number	EÜ number	Sisaldus (%)
1R-trans phenot hrin	3-phenoxybenzyl (1R,3R)-2,2-dim ethyl- 3-(2-meth ylprop-1- enyl)c yclopropanecarb oxylate	toimeaine	26046-85-5	247-431-2	0,1 massiprotsent

2.2. Olek (olekud)

RB Sööt (kasutusvalmis)

Peatükk 3. OHU- JA HOIATUSLAUSED

Ohulaused	H411: Mürgine veorganismidele, pikaajaline toime.
Hoiatuslaused	P273: Vältida sattumist keskkonda. P391: Mahavoolanud toode kokku koguda. P501: Sisu vastavalt kohalikele eeskirjadele. kõrvalda ...{1:}. P501: mahuti vastavalt kohalikele eeskirjadele. kõrvalda ...{1:}.

Peatükk 4. LUBATUD KASUTUSE(D)

4.1. Kasutusala kirjeldamine

Tabel 1. Tavatarbija – kasutamine siseruumides

Tooteliik	PT18: Insektitsiidid, akaritsiidid ja tooted muude lüliljalgsete tõrjeks
Kui asjakohane, lubatud kasutuse täpne kirjeldus	Mürksöödamaja insektitsiid tavatarbijatele kodustes ruumides esinevate sipelgate tõrjeks.
Sihtorganism(id) (sh arengujärk)	Teaduslik nimetus: muu: <i>Lasius niger</i> Tavanimetus: muu: mullamurelane Arengustaadium: muu: kõik arengujärgud
Kasutusvaldkond	kasutamine sisetingimustes Siseruumides Kasutamine siseruumides
Kasutusmeetod(id)	Meetod: Kasutamine söödana Üksikasjalik kirjeldus: söödakarpides
Töötlemismäär ja -sagedus	Kasutusmäär: Kasutamise tihedus: siseruumides 1–2 mürksöödamaja ruumi kohta, max 1 mürksöödamaja 8 m ² kohta. Lahjendus (%): - (kasutusvalmis) Kasutamise arv ja ajastus: Siseruumides 1–2 mürksöödamaja ruumi kohta, max 1 mürksöödamaja 8 m ² kohta.
Kasutajarühm(ad)	elanikkond (mittekutseline)
Pakendi suurused ja pakendimaterjal	Paviljonjaam (fooliumkattega PVC-kapsel või PE/ALU/PE/CA-kattega PET/PE/EVOH/PE-kapsel) – 5 g – 2 või 4 tk pakendis UFO-jaam (fooliumkattega PVC-kapsel või PE/ALU/PE/CA- või fooliumkattega PET/PE/EVOH/PE-kapsel) – 5 g – 2 või 4 tk pakendis Kolmnurkjaam (fooliumkattega PVC-kapsel või PE/ALU/PE/CA-kattega PET/PE/EVOH/PE-kapsel) – 5 g – 2 või 4 tk pakendis Kamber (polüstürooljaam) – 5 g – 2 või 4 tk pakendis Sipelgasööda minijaam (PET/PE/EVOH/PE või PE/ALU/PE/CA-kattega PET/PE/EVOH/PE) või fooliumkattega PVC – 5 g – 2, 4 või 6 tk pakendis

	Sipelgasööda maksijaam (PET/PE/EVOH/PE või PE/ALU/PE/CA-kattega PET/PE/EVOH/PE) või fooliumkattega PVC – 5 g – 2, 4, 6 või 8 tk pakendis
	Sipelgasööda mullpakend (PET/PE/EVOH/PE-mullpakend) – 5 g – 2 või 4 tk pakendis

4.1.1. Kasutusalaomased kasutusjuhised

Vt punkt 5.1.

4.1.2. Kasutusalaomased riskijuhtimismeetmed

Vt punkt 5.2.

4.1.3. Kasutusalaomased andmed tõenäolise otsese või kaudse kahjuliku toime kohta ja esmaabijuhised ning erakorralised meetmed keskkonna kaitsmiseks

Vt punkt 5.3.

4.1.4. Kasutusalaomased juhised toote ja selle pakendi ohutuks hävitamiseks

Vt punkt 5.4.

4.1.5. Kasutusalaomased ladustamistingimused ja biotsiidi säilivusaeg normaalsetes ladustamistingimustes

Vt punkt 5.5.

4.2. Kasutusala kirjeldamine

Tabel 2. Tavatarbija – kasutamine välitingimustes

Tooteliik	PT18: Insektitsiidid, akaritsiidid ja tooted muude lüliljalgsete tõrjeks
Kui asjakohane, lubatud kasutuse täpne kirjeldus	Mürksöödamaja insektitsiid tavatarbijatele kodusel territooriumil esinevate sipelgate tõrjeks.
Sihtorganism(id) (sh arengujärk)	Teaduslik nimetus: muu: <i>Lasius niger</i> Tavanimetus: muu: mullamurelane

	Arengustaadium: muu: kõik arengujärgud
Kasutusvaldkond	kasutamine välitingimustes Välitingimustes Kasutamine välitingimustes hoonete ümbruses
Kasutusmeetod(id)	Meetod: Kasutamine söödana Üksikasjalik kirjeldus: söödakarpides
Töötlemismäär ja -sagedus	Kasutusmäär: Kasutamise tihedus: 1–2 mürksöödamaja pesa kohta, max 4 mürksöödamaja 30 m ² kohta. Lahjendus (%): - (kasutusvalmis) Kasutamise arv ja ajastus: 1–2 mürksöödamaja pesa kohta, max 4 söödajaama 30 m ² kohta. Sipelgate tegevuse jätkumise korral maksimaalselt üks vahetus kuus.
Kasutajarühm(ad)	elanikkond (mittekutseline)
Pakendi suurused ja pakendimaterjal	Paviljonjaam (fooliumkattega PVC-kapsel või PE/ALU/PE/CA-kattega PET/PE/EVOH/PE-kapsel) – 5 g – 2 või 4 tk pakendis UFO-jaam (fooliumkattega PVC-kapsel või PE/ALU/PE/CA- või fooliumkattega PET/PE/EVOH/PE-kapsel) – 5 g – 2 või 4 tk pakendis Kolmnurkjaam (fooliumkattega PVC-kapsel või PE/ALU/PE/CA-kattega PET/PE/EVOH/PE-kapsel) – 5 g – 2 või 4 tk pakendis Kamber (polüstürooljaam) – 5 g – 2 või 4 tk pakendis Sipelgasööda minijaam (PET/PE/EVOH/PE või PE/ALU/PE/CA-kattega PET/PE/EVOH/PE) või fooliumkattega PVC – 5 g – 2, 4 või 6 tk pakendis Sipelgasööda maksijaam (PET/PE/EVOH/PE või PE/ALU/PE/CA-kattega PET/PE/EVOH/PE) või fooliumkattega PVC – 5 g – 2, 4, 6 või 8 tk pakendis Sipelgasööda mullpakend (PET/PE/EVOH/PE-mullpakend) – 5 g – 2 või 4 tk pakendis

4.2.1. Kasutusalaomased kasutusjuhised

Vt punkt 5.1

4.2.2. Kasutusalaomased riskijuhtimismeetmed

Vt punkt 5.2

4.2.3. Kasutusalaomased andmed tõenäolise otsese või kaudse kahjuliku toime kohta ja esmaabijuhised ning erakorralised meetmed keskkonna kaitsmiseks

Vt punkt 5.3

4.2.4. Kasutusalaomased juhised toote ja selle pakendi ohutuks hävitamiseks

Vt punkt 5.4

4.2.5. Kasutusalaomased ladustamistingimused ja biotsiidi säilivusaeg normaalsetes ladustamistingimustes

Vt punkt 5.5

Peatükk 5. ÜLDISED KASUTUSJUHISED¹

5.1. Kasutusjuhised

Eri mudelite kasutamisharjutused:

UFO-mudel. Siseruumides: asetada märksöödamaja horisontaalpinnale sipelgapesade või sipelgateede lähedusse, mille kaudu sipelgad ruumi sisenevad.

Välitingimustes: asetada toode kõvale pinnale (nt terrass, rõdu, õu, kõnnitee) sipelgateede läheduses paikneva kuuri, garaaži või eluhoone sissepääsu juurde ja ümber hoonete perimeetri, soovitatavalt niiskuse ja otsese päikesevalguse eest varjatud kohta.

Mürksöödamaja aktiveerimiseks vajutada tugevalt selle peal asuvat ümarat nuppu. Kohale asetatud mürksöödamaja mitte enam liigutada.

KOLMNURKNE mudel. Siseruumides: asetada märksöödamaja horisontaalpinnale sipelgapesade või sipelgateede lähedusse, mille kaudu sipelgad ruumi sisenevad.

Välitingimustes: asetada toode kõvale pinnale (nt terrass, rõdu, õu, kõnnitee) sipelgateede läheduses paikneva kuuri, garaaži või eluhoone sissepääsu juurde ja ümber hoonete perimeetri, soovitatavalt niiskuse ja otsese päikesevalguse eest varjatud kohta.

Mürksöödamaja aktiveerimiseks vajutada tugevalt selle peal asuvat ümarat nuppu. Kohale asetatud mürksöödamaja mitte enam liigutada.

PAVILJON-mudel. Siseruumides: asetada märksöödamaja horisontaalpinnale sipelgapesade või sipelgateede lähedusse, mille kaudu sipelgad ruumi sisenevad.

Välitingimustes: asetada toode kõvale pinnale (nt terrass, rõdu, õu, kõnnitee) sipelgateede läheduses paikneva kuuri, garaaži või eluhoone sissepääsu juurde ja ümber hoonete perimeetri, soovitatavalt niiskuse ja otsese päikesevalguse eest varjatud kohta.

Aktiveerimiseks eemaldada läbipaistev kaitsekaas ja vajutada tugevalt mürksöödamajas asuvalale kapslile. Seejärel panna kaas tagasi. Kohale asetatud mürksöödamaja mitte enam liigutada.

Mudel AK3 (kamber). Siseruumides: asetada märksöödamaja horisontaalpinnale sipelgapesade või sipelgateede lähedusse, mille kaudu sipelgad ruumi sisenevad.

Välitingimustes: asetada toode kõvale pinnale (nt terrass, rõdu, õu, kõnnitee) kuuri, garaaži või eluhoone sissepääsu juurde. Võimaluse korral kinnitada hoonete läheduses territooriumil toode vaia abil maapinna külge, soovitatavalt niiskuse ja otsese päikesevalguse eest varjatud kohta.

Mürksöödamaja aktiveerimiseks hoida seda kindlalt käes ja murda lahti sipelgate mürksöödamaja küljel asuv keel. Kohale asetatud mürksöödamaja mitte enam liigutada.

MINI-mudel. Siseruumides: asetada märksöödamaja horisontaalpinnale sipelgapesade või sipelgateede lähedusse, mille kaudu sipelgad ruumi sisenevad.

Välitingimustes: asetada toode kõvale pinnale (nt terrass, rõdu, õu, kõnnitee) sipelgateede läheduses paikneva kuuri, garaaži või eluhoone sissepääsu juurde ja ümber hoonete perimeetri, soovitatavalt niiskuse ja otsese päikesevalguse eest varjatud kohta.

Mürksöödamaja aktiveerimiseks hoida seda kindlalt käes ja lõigata kääridega maha mürksöödamaja peal olev kõrgem nippel. Puhastada käärid märja lapiga ja visata see lapp tahkete jäätmete hulka. Kohale asetatud mürksöödamaja mitte enam liigutada.

MAXI-mudel. Siseruumides: asetada märksöödamaja horisontaalpinnale sipelgapesade või sipelgateede lähedusse, mille kaudu sipelgad ruumi sisenevad.

Välitingimustes: asetada toode kõvale pinnale (nt terrass, rõdu, õu, kõnnitee) sipelgateede läheduses paikneva kuuri, garaaži või eluhoone sissepääsu juurde ja ümber hoonete perimeetri, soovitatavalt niiskuse ja otsese päikesevalguse eest varjatud kohta.

Mürksöödamaja aktiveerimiseks hoida seda kindlalt käes ja eemaldada keelest tõmmates selle pealmine etikett. Kohale asetatud mürksöödamaja mitte enam liigutada.

MULLPAKENDI mudel. Siseruumides: asetada märksöödamaja horisontaalpinnale sipelgapesade või sipelgateede lähedusse, mille kaudu sipelgad ruumi sisenevad.

¹Käesolevas jaotises esitatud kasutusjuhised, riskijuhtimismeetmed ja muud kasutamisharjutused kehtivad iga lubatud kasutuse korral.

Välitingimustes: asetada toode kõvale pinnale (nt terrass, rõdu, õu, kõnnitee) sipelgateteede läheduses paikneva kuuri, garaaži või eluhoone sissepääsu juurde ja ümber hoonete perimeetri, soovitatavalt niiskuse ja otsese päikesevalguse eest varjatud kohta.

Mürksöödamaja aktiveerimiseks hoida seda kindlalt käes ja löigata kääridega piki punktiirjoont maha mürksöödamaja ots. Puhastada käärid märja lapiga ja visata see lapp tahkete jäätmete hulka. Kohale asetatud mürksöödamaja mitte enam liigutada.

Asetada toode alati kohta, kus see ei jää päikesevalguse kätte ega soojusallikate lähedusse. Toodet ei tohi korduskasutada ega ringlusse võtta.

5.2. Riskijuhtimismismeetmed

KASUTADA AINULT INSEKTITSIIDINA.

Takistada laste ja loomade juurdepääsu mürksöödale.

Enne söömist ja pärast kasutamist pesta käsi ja katmata nahapinda.

Mitte kasutada otse toidul, söödal, jookidel ega pindadel või anumatel, mis võivad toidu, sööda, jookide või loomadega kokku puutuda.

Mitte kasutada otse toiduainetel, söödal, joogiveel, joogil või nendega tõenäoliselt otse kokkupuutuvatel pindadel või tarvikutel.

Hoida lastele kättesaamatus kohas.

Kõrvaldada ohutult materjal ja selle pakend.

Mitte visata kemikaale ega kasutatud mahuteid veekogudesse.

Hoida eemal toidust, joogist ja loomasöödast.

Mitte avada mürksöödamaja jõuga.

5.3. Andmed tõenäolise otsese või kaudse kahjuliku toime kohta ja esmaabijuhised ning erakorralised meetmed keskkonna kaitsmiseks

NAHALE SATTUMISE KORRAL: viivitamata pesta nahka rohke veega. Seejärel võtta seljast kõik saastunud rõivad.

SILMA SATTUMISE KORRAL: eemaldada kontaktläätsed. Viivitamata loputada mitme minuti jooksul veega.

ALLANEELAMISE KORRAL: loputada suud põhjalikult veega. Viivitamata konsulteerida arstiga.

5.4. Juhised toote ja selle pakendi ohutuks hävitamiseks

Sisu/mahuti kõrvaldada vastavalt kohalikele eeskirjadele.

5.5. Ladustamistingimused ja biotsiidi säilivusaeg normaalsetes ladustamistingimustes

Säilitada originaalpakendis.

Säilitada jahedas kuivas kohas.

Kõlblikkusaeg toatemperatuuril 36 kuud.

Kaitsta külmumise eest.

Peatükk 6. MUU TEAVE

Eesti Mürgistusteabekeskus: 16662

Etiketil peavad olema järgmised laused.

- See biotsiid sisaldab 1R-trans-fenotriini, mis on mesilastele ohtlik.
- Toime vähenemise või resistentsuse tekke kahtluse korral lõpetada kasutamine. Kasutajal on soovitatav pöörduda kutselise kahjulike organismide tõrjuja poole.
- Võimalikku resistentsust tuleb pidevalt jälgida. Teavitada loomanikku kui töötlemine ei ole tõhus.
- Toode sisaldab peibutusainena mett.

Järgmised laused on üksnes informatiivsed:

- Soovitatavalt tuleks tõrjet kombineerida mittekeemiliste abinõudega.
- Enne kasutamist alati lugeda märgistust või infolehte ja järgida kõiki toodud juhiseid.
- Eesmärk peaks olema tõrjealal sihtputukate täielik hävitamine.
- Võtta arvesse sihtputukate elutsüklit ja omadusi. Tõrjet teha selles arengujärgus, kus kahjurid on kõige haavatavamad.
- Kasutada tõrjeks vaheldumisi erineva toimemehhanismiga tooteid.
- Sobib kasutamiseks ka välitingimustes, hoonete läheduses terrassidel, rõdudel ja kõnniteedel.

Märgistusel esitatavad väited toote kohta:

- „Tapab sipelgad ja nende pesad“
- „Hävitab nii sipelgad kui ka nende pesad“
- „Tapab emasipelga ja koloonia“
- „Hävitab koloonia/pesa 21 kuni 28 päeva jooksul“
- „Pärast avamist toimib kuni 90 päeva“